

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 29.05.2025 15:40:53
Уникальный программный ключ:
sa953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Институт русского языка

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.04.01 ФИЛОЛОГИЯ

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЦИФРОВЫЕ ИННОВАЦИИ В ФИЛОЛОГИИ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2025 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Корпусная лингвистика» входит в программу магистратуры «Цифровые инновации в филологии» по направлению 45.04.01 «Филология» и изучается в 1 семестре 1 курса. Дисциплину реализует Кафедра русского языка 5. Дисциплина состоит из 3 разделов и 7 тем и направлена на изучение лингвистических корпусов.

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся теоретических знаний в области создания и применения лингвистических корпусов, приобретение практических умений работы с корпусами и связанными с ними компьютерными инструментами в сфере цифровой филологии и цифровой педагогики.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Корпусная лингвистика» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-3	Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.	ОПК-3.1 Корректно анализирует и интерпретирует различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности;; ОПК-3.2 Использует навыки работы с текстом в научной, педагогической, прикладной и других видах деятельности;; ОПК-3.3 Корректно применяет приемы лингвокультурологического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии;;
ПК-3	Способен создавать, совершенствовать и модернизировать цифровой контент.	ПК-3.1 Владеет умениями создавать, редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы текстов, создавать и обрабатывать цифровые тексты;; ПК-3.2 Использует навыки анализировать информацию и готовить информационно-аналитические материалы, вести мониторинг информационных массивов и готовить на их основе аналитические материалы;; ПК-3.3 Разрабатывает и внедряет в практику компьютерные системы обучения и электронные лингвообразовательные ресурсы;;
ПК-7	Способен разрабатывать лингвистические компоненты интеллектуальных и информационных электронных систем, лингвистические компоненты электронных языковых ресурсов (лингвистические корпуса, словари, онтологии, базы данных).	ПК-7.1 Разрабатывает системы автоматической обработки звучащей речи и письменного текста на естественном языке;; ПК-7.2 Разрабатывает лингвистические компоненты электронных языковых ресурсов (лингвистические корпуса, словари, онтологии, базы данных);; ПК-7.3 Владеет лексикографическим описанием языка с использованием IT технологий;;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Корпусная лингвистика» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Корпусная лингвистика».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ОПК-3	Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.		Научно-исследовательская работа; Преддипломная практика; Литературное редактирование медиатекстов; Веб-семантика; Методика и методология научного исследования;
ПК-3	Способен создавать, совершенствовать и модернизировать цифровой контент.		Литературное редактирование медиатекстов; <i>Нарративный дизайн**</i> ; <i>Цифровой текст в гуманитарных науках**</i> ; <i>Лингвокогнитивные аспекты информационного моделирования**</i> ;
ПК-7	Способен разрабатывать лингвистические компоненты интеллектуальных и информационных электронных систем, лингвистические компоненты электронных языковых ресурсов (лингвистические корпуса, словари, онтологии, базы данных).		Цифровые технологии компаративного исследования текста;

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Корпусная лингвистика» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			1
Контактная работа, ак.ч.	34		34
Лекции (ЛК)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	17		17
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	65		65
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9		9
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

Общая трудоемкость дисциплины «Корпусная лингвистика» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для заочной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			1
Контактная работа, ак.ч.	8		8
Лекции (ЛК)	4		4
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	4		4
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	91		91
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9		9
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Корпусы и корпусная лингвистика в гуманитарной науке и практике	1.1	Лингвистический корпус: сущность и основные характеристики. Актуальные сферы применения корпусов.	ЛК, СЗ
		1.2	Классификации лингвистических корпусов. Особые типы корпусов.	ЛК, СЗ
Раздел 2	Создание лингвистических корпусов	2.1	Технологии проектирования и разработки корпусов. Отбор источников и процедуры обработки естественного языка: токенизация, лемматизация, стемминг, парсинг.	ЛК, СЗ
		2.2	Разметка: виды и средства. Лингвистическая и экстралингвистическая разметка. Стандартизация в корпусной лингвистике. Международные стандарты и проекты.	ЛК, СЗ
Раздел 3	Использование лингвистических корпусов в цифровой филологии и цифровой педагогике	3.1	Конкордансер и корпусный менеджер как поисковая система. Языки запросов корпусных менеджеров. Корпусные менеджеры на базе веба. Зарубежные национальные корпусы. Современные корпусы русского языка: национальный корпус и устные корпусы русского языка.	ЛК, СЗ
		3.2	Компьютерные инструменты использования корпусов. Программы анализа, лингвистической обработки и преобразования текста. Лексикографические практики на базе корпусов. Грамматические исследования, основанные на корпусах.	ЛК, СЗ
		3.3	Лингвистические корпусы в изучении дискурса. Использование корпусов в обучении языкам.	ЛК, СЗ

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и	

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
	техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Захаров В. П., Богданова С. Ю. Корпусная лингвистика: учебник. 3-е изд., перераб. — СПб.:Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2023. — 234 с. ISBN 978-5-288- 05997-1
2. Моделирование в корпусной лингвистике: специализированные корпуса русского языка / В.П.Захаров, И.В.Азарова, О.А.Митрофанова, А.М.Попов, М.В.Хохлова; отв. ред. В.П.Захаров. — СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2022 — 208 с. ISBN 978-5-288-05902-5
3. Шунейко А.А. Корпусная лингвистика: учебник для вузов / А.А. Шунейко — Москва: Юрайт, 2022. — 222 с.

Дополнительная литература:

1. Копотев М.В. Введение в корпусную лингвистику: Учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей университетов / М. В. Копотев — «Animedia», 2014.
2. McEnery T., Hardie A., Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice. Cambridge University Press, 2012.
3. Корпусы и корпусная лингвистика. Основные понятия. — Текст : электронный // Myfilology.ru – информационный филологический ресурс : [сайт]. – URL: <https://myfilology.ru/177/korpusy-i-korpusnaya-lingvistika-osnovnye-ponyatiya/> (дата обращения: 12.12.2021)
4. Плунгян В. Корпусная лингвистика // ПостНаука [Электронный ресурс]. 2013. URL: <https://postnauka.ru/video/7783>
5. Перспективы: Корпусная лингвистика и корпус русского языка // ПостНаука. Режим доступа: <http://www.youtube.com/watch?v=OBTLuLx962U>
6. Публикации по Национальному корпусу русского языка. <http://www.ruscorpora.ru/corpora-biblio.html>
7. Biber D., Conrad S., Reppen R. Corpus Linguistics: Investigating Language Structure and Use. Cambridge University Press, 1998. <http://books.google.com/books?id=2h5F7TXa6psC>
8. Developing linguistic corpora: a guide to good practice. Edited by Martin Wynne. <http://www.ahds.ac.uk/creating/guides/linguistic-corpora/index.htm>
9. Kutuzov A. A lecture on corpus linguistics “Corpus Turn in Translation Studies”. <http://www.youtube.com/watch?v=VhNGfkP6JJ0>
10. McEnery T., Wilson A. Corpus Linguistics. Edinburgh University Press, 2001. http://books.google.com/books?id=nwmgdvN_akAC

11. Tymoczko M. Computerized Corpora and the Future of Translation Studies // Meta: journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, Vol. 43, No. 4, 1998, p. 652-660.
http://tc.utmn.ru/files/Computerized%20corpora%20and%20the%20future%20of%20translation%20studies_%D0%A2%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D1%88%D0%BA%D0%BE.pdf

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Корпусная лингвистика».

2. Презентационные материалы по дисциплине «Корпусная лингвистика»

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИК:

Доцент кафедры русского
языка №5

Должность, БУП

Подпись

Козеренко Елена
Борисовна
Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой

Должность, БУП

Подпись

Куриленко Виктория
Борисовна [М]
заведующий кафедр
Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Доцент кафедры русского
языка №5

Должность, БУП

Подпись

Бирюкова Юлия
Николаевна
Фамилия И.О.